



ASSOCIATION
DES PROGRAMMES
UNIVERSITAIRES
AMÉRICAINS
EN FRANCE

*Etat des lieux
des inscriptions en langues étrangères
dans l'enseignement supérieur
américain*

Atelier FLE du 15 novembre 2024

Source : Rapport MLA de 2023

Qu'est-ce que la MLA (« Modern Language Association of America ») ?

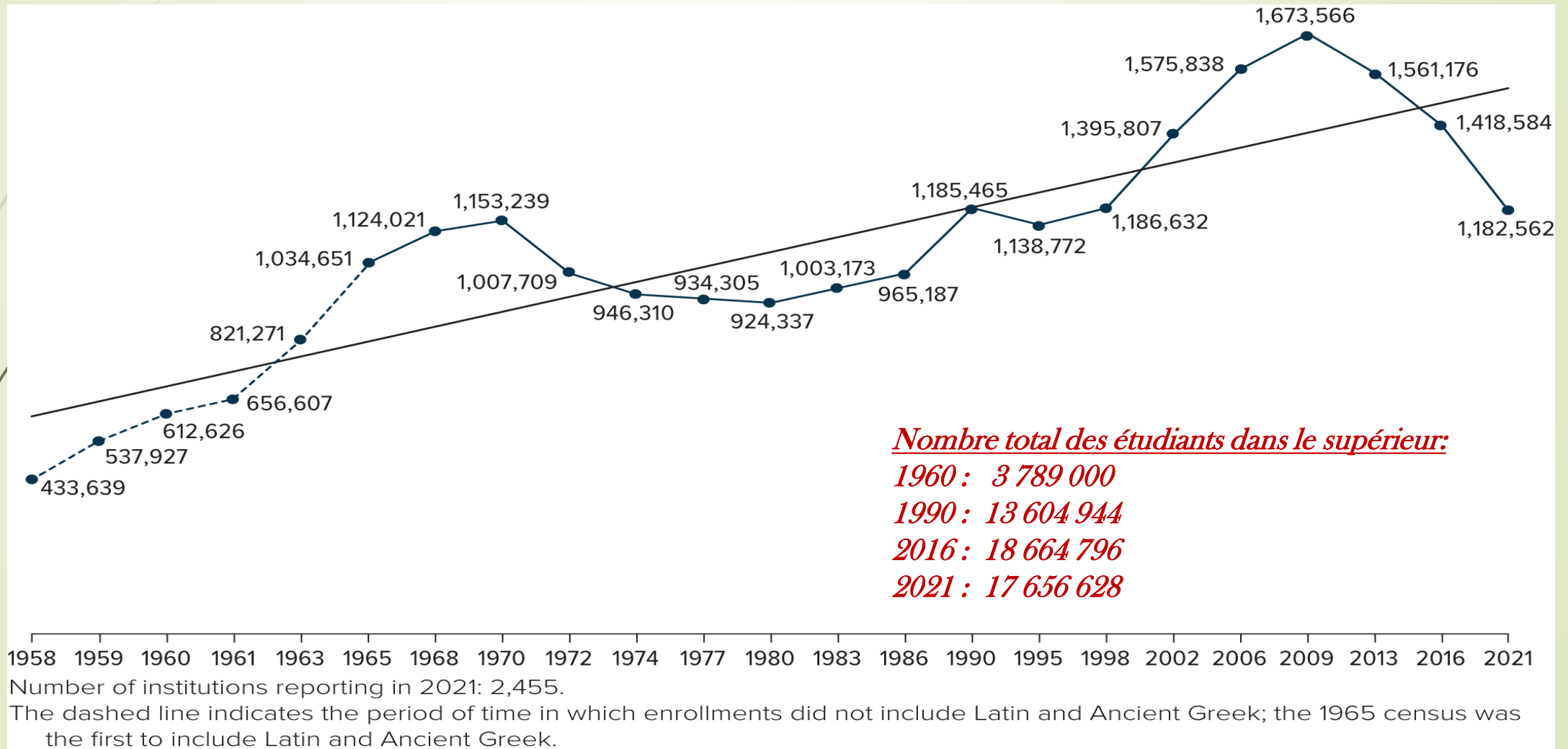
- Un organisme de référence fondé en 1883
- Objectif: promouvoir l'étude et l'enseignement de la littérature et des langues aux USA
- Activités : comités, conférences, publications, rapports, webinaires ...
- « MLA Style » : guide qui établit des normes pour la citation des œuvres/bibliographie, ou encore pour la présentation des devoirs

Caractéristiques du rapport

- Statistiques et analyse des inscriptions en langues étrangères dans l'enseignement supérieur américain
- 26 éditions depuis 1958
- Taux de réponse des établissements : 92,2% (2 455 institutions)
Il s'agit d'un véritable recensement
- Le rapport 2023 recense les inscriptions du semestre d'automne 2021 (retardé d'un an en raison de la pandémie).
- <https://www.mla.org/Resources/Guidelines-and-Data/Reports-and-Professional-Guidelines/Enrollments-in-Languages-Other-Than-English-in-United-States-Institutions-of-Higher-Education>

Statistiques globales

Nombre d'inscriptions totales en langues étrangères



Analyse des statistiques globales

- Une baisse générale des inscriptions en langues depuis 2009
- Baisse globale entre 2016-2021 : -16,6%
- Contexte: réduction générale des inscriptions dans le supérieur + pandémie Covid-19
- Des baisses très inégales selon le type d'institution :
 - Etablissements publics (-17,5%) vs. privés (-7,8%).
 - « Two-Year Institutions » (-24,2%) vs. « Four-Year Institutions » (-14,7%)

Analyse des statistiques globales (suite)

- La baisse frappe TOUTES les langues sauf :
 - ASL/langue des signes (+0,8%)
 - le coréen (+38,3%)
 - l'hébreu biblique (+9,1% - cas particulier*)
- Fortes disparités entre langues, établissements, États...
- L'espagnol est de loin la langue la plus étudiée (49,5% des inscriptions)

*voir p. 6 du rapport

Chiffres par langue

Tableau des inscriptions dans les 10 langues les plus étudiées

Langue	2016	2021	Changement
Espagnol	712 962	584 453	-18.0%
Français	175 710	135 088	-23.1%
ALS (langue des signes)	107 059	107 899	+0.8%
Japonais	68,810	65,661	-4.6%
Allemand	80,594	53,543	-33.6%
Chinois/Mandarin	54,248	46,492	-14.3%
Italien	56,743	45,182	-20.4%
Arabe	31,554	22,918	-27.4%
Latin	24,810	19,472	-21.5%
Coréen	13,936	19,270	+38.3%

Quel statut pour le français?

- 2^{ème} langue étudiée après l'espagnol
- 11,4% des inscriptions en langues étrangères (12,4% en 2016)
- Présent dans 60,7% des établissements (66,6% en 2016)
- Ratio des cours débutants/intermédiaires vs. cours avancés = 5:1 (identique à la moyenne générale)

Une Baisse générale mais des programmes qui résistent

Programmes avec des inscriptions stables ou en augmentation entre 2016-2021 :

Niveau d'instruction	Français	Toutes langues (moyenne)
Tous programmes	26,9%	38,3%
Niveaux débutant/intermédiaire (« undergraduate »)	29,5%	39,7%
Niveaux avancés (« undergraduate »)	36,9%	50%
Niveaux « graduate » (master/doctorat)	53%	56,5%

Etudes de cas:

Qu'est-ce qui fonctionne bien ?

- Intégrer l'étude des langues au parcours professionnel
 - Espagnol pour les professions médicales à Emory and Henry College (Virginie)
 - Formation des interprètes en langues des signes à Université de Texas, Rio Grande Valley
- Travailler avec des communautés locales
 - « Cultural Days » pour toutes les langues à l'Université d'Hawaï`i, Manoa (français compris!)
 - Collaboration avec un lycée local pour un « French Day » à l'Université Boise State (Idaho)

Etudes de cas (suite)

➤ Accompagner un intérêt pour une autre culture

- Coréen à l'Université de Kansas: événements culturels, concours d'écriture, bourses pour le *study abroad* en Corée...

➤ Mener une politique générale en faveur des langues

Exemple: l'Université d'Oklahoma :

- Obligation de 3 semestres d'études en langues étrangères
- Efforts RH en faveur des enseignants de langues
- Collaborations avec l'enseignement primaire et secondaire
- Cours « service learning » pour la médecine, le droit, les affaires...
- Développement des études culturelles en lien avec les langues
- Valorisation des compétences via des stages, évaluations, bourses...

Conclusions

- Malgré un contexte plutôt défavorable, certains établissements/programmes inversent la tendance
- Pas de solution unique mais une diversité de pistes
- Des efforts en faveur du FLE seraient bienvenus, surtout aux niveaux « associate/community colleges » & « undergraduate »
- Les tendances de la période « reprise post-Covid » seront à suivre dans le prochain rapport MLA...